

### Rapport du Président

Commission Permanente du vendredi 6 juillet 2012

**Service instructeur** Service des Actions Sportives **N°** CP-2012-7-9-1

Service consulté

## AIDES AUX EQUIPEMENTS SPORTIFS ET SOCIO-CULTURELS DES COMMUNES ET DES ASSOCIATIONS

- 3ÈME PROGRAMMATION 2012 -

Résumé: Lors de l'adoption du B.P. 2012 (Rapport n° CG-2011-5-9-1) et de la DM1 2012, l'Assemblée départementale s'est prononcée pour un volume d'engagements de 8 774 227€ en faveur de la programmation des aides à l'investissement des communes et des associations et une inscription budgétaire de crédits de paiement de 4 251 836 €. Le présent rapport propose l'adoption définitive d'une troisème série d'opérations pour un montant de subventions s'élevant à 3 098 715 €, dont 2 938 798 € pour les opérations qui sont inscrites dans les Contrats de Territoire de Vie du Sundgau, du Florival Vignoble Plaine du Rhin, de Colmar Fecht Ried, du Piémont Val d'Argent des Trois Pays et de la Région Mulhousienne.

Au titre de 2012, 34 opérations ont déjà été retenues par notre Assemblée pour un montant de subventions de 487 505 € dont 2 opérations inscrites dans le Contrat de Territoire de Vie du Sundgau.

Est aujourd'hui soumise à votre approbation une troisième programmation concernant 25 opérations récapitulées en annexe et représentant un volume d'engagements de 3 098 715 €.

Cette programmation concerne pour:

- ✓ le Guide des Aides :
  - 7 projets communaux et intercommunaux pour un montant d'engagements de 120 962 €,
  - 7 projets associatifs pour un total de 38 955 €,
- ✓ les Contrats de Territoire de Vie :
  - 11 projets communaux et intercommunaux représentant un montant d'engagements de 2 938 798 €.

En conclusion, il appartient à votre Assemblée :

- d'arrêter cette programmation des équipements sportifs et socio-culturels de l'exercice 2012,
- de m'autoriser à procéder au versement des subventions conformément au règlement financier en vigueur étant précisé que pour celles à maîtrise d'ouvrage associative, le paiement de l'aide est conditionné au versement effectif de la contrepartie communale.

Les dépenses correspondantes d'un montant total de 3 098 715 € seront prélevées sur le Budget Départemental comme suit :

- · 120 962 € au programme E211, chapitre 204, fonction 32, nature 204142-2482-102,
- 16 205 € au programme E212, chapitre 204, fonction 32, nature 20422-2492-102.
- 22 750 € au programme E212, chapitre 204, fonction 32, nature 204182-2492-102.
- · 2 938 798 € au programme E215, chapitre 204, fonction 32, nature 204142-3504-102.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.

Charles BUTTNER

#### DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE DU 06 JUILLET 2012

#### Piscines PROGRAMME 2012

N° Opération	Maître d'ouvrage	Montant	Taux	Montant de la
т, орегинон	Libellé de l'opération	Subventionnable	1 44471	subvention
· ·	COMMUNAUTE DE COMMUNES PORTE DE FRANCE -	9 200 000,00	10%	920 000,00
	RHIN-SUD			
	Construction d'un centre nautique à OTTMARSHEIM			
	- Opération inscrite au Contrat de Territoire de Vie -			
PIE03546	Montant du projet : 9 903 711,00 €			
	Cofinancement:			
	CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 152 000,00 €			
	ADEME DELEGATION REGIONALE : 100 000,00 €			
	MULHOUSE ALSACE AGGLOMERATION	1 642 000.00	10%	164 200.00
PIE03553	Rénovation de la piscine de l'Illberg - 2ème phase	1 042 000,00	1070	104 200,00
	- Opération inscrite au Contrat de Territoire de Vie -			
	Operation insertic au Contiat de l'entitolie de Vie -			
			m 1	1 00 1 200 00

Total 1 084 200,00

#### DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE **DU 06 JUILLET 2012**

# Equipements complémentaires PROGRAMME 2012

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
ESC04337	BISEL  Mise en éclairage du terrain de football communal  - Opération inscrite au Contrat de Territoire de Vie -	34 403,00	20%	6 881,00
ESC04335	FESSENHEIM Eclairage du terrain de football d'honneur - Opération inscrite au Contrat de Territoire de Vie -	40 000,00	15%	6 000,00
			Total	12 881.00

#### DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE **DU 06 JUILLET 2012**

# Equipements socio-culturels PROGRAMME 2012

N° Opération	Maître d'ouvrage	Montant	Taux	Montant de la
	Libellé de l'opération	Subventionnable	Taux	subvention
	COLMAR	50 000,00	20%	10 000,00
JFC03505	Création de 25 parcelles de jardins familiaux rue des Nénuphars			
	DURRENENTZEN	150 000,00	25%	37 500,00
	Réhabilitation et agrandissement de la salle polyvalente mise à			
	disposition des associations			
SPC03762				
B1 003702	Montant du projet : 794 314,00 €			
	Cofinancement :			
	CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 54 365,00 €			
SPC03760	VOEGTLINSHOFFEN	29 008,00	18%	5 221,00
	Mise en accessibilité du bâtiment abritant la salle polyvalente et			
	la piste de quilles			
			Total	52 721,00

#### DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE **DU 06 JUILLET 2012**

# Equipements sportifs couverts PROGRAMME 2012

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
GCE03620	COLMAR  Reconstruction du complexe sportif de la Montagne Verte  - Opération inscrite au Contrat de Territoire de Vie -	5 500 000,00	11,4%	629 027,00
			Total	629 027,00

## DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE DU 06 JUILLET 2012

#### Equipements spécialisés et de loisirs PROGRAMME 2012

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant Subventionnable	Taux	Montant de la subvention
ESC04336	ALTKIRCH Réfection des courts de tennis couverts - Opération inscrite au Contrat de Territoire de Vie -	50 000,00	20%	10 000,00
ESC04341	BENNWIHR Création d'un terrain de grands jeux synthétique - Opération inscrite au Contrat de Territoire de Vie -	635 000,00	20%	127 000,00
ESC04323	COMMUNAUTE DE COMMUNES D'ALTKIRCH Création d'un plateau sportif à Hirtzbach	75 000,00	20%	15 000,00
ESC04332	ESCHENTZWILLER Mise en place d'une ciblerie au stand de tir à 10 m	6 722,00	20%	1 344,00
ESC04318	KATZENTHAL Création d'une aire de jeux	15 000,00	20%	3 000,00
ESC04344	MERTZEN Travaux sur le terrain d'honneur de football - Opération inscrite au Contrat de Territoire de Vie -	50 000,00	20%	10 000,00
ESC04345	SAINT-LOUIS Construction d'équipements pour la pratique du Rugby - Terrain - Opération inscrite au Contrat de Territoire de Vie –	60 000,00	15%	9 000,00
ESA03622	SOCIETE DE QUILLES UNION SAINTE CROIX EN PLAINE Mise aux normes du mécanisme de la piste de quilles  Montant du projet : 11 775,00 € Cofinancement :	11 775,00	20%	2 355,00
	SAINTE-CROIX-EN-PLAINE : 2 355,00 €		Total	177 699.00

Total 177 699,00

## DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE DU 06 JUILLET 2012

## Restauration, aménagement, construction de locaux divers PROGRAMME 2012

N° Opération	Maître d'ouvrage	Montant	Taux	Montant de la
1. Operation	Libellé de l'opération	Subventionnable		subvention
RAA03763	AMICALE CULTURELLE DES SONINKES D'ALSACE - MULHOUSE Mise en conformité des locaux associatifs  Montant du projet : 68 497,00 € Cofinancement : MULHOUSE : 6 175,00 €	68 467,00	9,02%	6 175,00
	MOENOUSE : 0 173,00 C			
RAA03742	ASSOCIATION CLAIRE-JOIE MULHOUSE Rénovation du hall d'accueil avec aménagement d'une rampe d'accès pour les personnes à mobilité réduite  Montant du projet : 32 029,00 €	21 674,00	20%	4 335,00
	Cofinancement : MULHOUSE : 4 335,00 €			
RAA03770	ASSOCIATION SPORTIVE ET CULTURELLE ST MARTIN ENSISHEIM Réalisation de divers travaux permettant d'améliorer l'accessibilité des locaux associatifs aux personnes handicapées  Montant du projet : 12 200,00 € Cofinancement : ENSISHEIM : 2 440,00 €	12 200,00	20%	2 440,00
		402 202 00		
RAT03525	CF PAROISSE ST VINCENT DE PAUL DE COLMAR Réfection des locaux  Montant du projet : 102 307,00 €  Cofinancement :  COLMAR : 26 859,00 €	102 307,00	20%	20 461,00
RAC03831	COMMUNAUTE DE COMMUNES D'ALTKIRCH Construction d'une nouvelle Maison des Jeunes et de la Culture à ALTKIRCH - Opération inscrite au Contrat de Territoire de Vie -	1 621 316,00	22%	356 690,00
	Montant du projet : 1 621 316,00 € Cofinancement : CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 112 756,00 €			

	CONSEIL PRESBYTERAL DE MULHOUSE Rénovation du foyer paroissial de l'Illberg	11 445,00	20%	2 289,00
RAT03527	Montant du projet : 11 445,00 €  Cofinancement :  MULHOUSE : 3 000,00 €			
RAC03863	RIEDISHEIM  Restructuration du centre culturel et de loisirs - Opération inscrite au Contrat de Territoire de Vie -  Montant du projet : 4 560 000,00 €  Cofinancement :  CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 190 000,00 €	3 500 000,00	20%	700 000,00
RAA03772	SKI CLUB RIEDISHEIM  Travaux de mise aux normes du chalet associatif  Montant du projet : 6 000,00 €  Cofinancement :  RIEDISHEIM : 2 000,00 €	4 500,00	20%	900,00
RAC03856	STETTEN  Aménagement d'une salle associative dans une ancienne maison alsacienne  Montant du projet : 132 154,00 €  Cofinancement :  CONSEIL REGIONAL D'ALSACE : 19 823,00 €	132 154,00	37%	48 897,00
			Total	1 142 187,00